

# MAGYAR NÉP

KÉPES HETILAP

Előfizetési árak:

Évi 170.— L., félévre 95.— E.  
Egyes száma ára 4.— L.  
Külföldre egész évre 270.— E.

FŐSZERKESZTŐ:  
**GYALLAY DOMOKOS.**

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Strada Baron L. Pop (v. Brassai-utca)  
5. szám.  
Megjelenik minden szombaton.

## Olyanok vagytok, mint szép virágos kert...

Ezeket a szavakat Csiksomlyón az úrnapi  
szentisztelet alkalmával papjuk mondotta a  
népviseletükben megjelent székely leányok-

Nem is csak egyedül áll ez a példa. A szá-  
kelyudvarhelyi dalosverseny egyik figyelem-  
reméltó eseménye az volt, hogy a résztvevők-



...és ez így is volt. Az évekkel ezelőtt meg-  
szokott mozgalom, mely a népviselet visszaállí-  
tását tűzte ki célul, ime, ezt az eredményt tud-  
ni már felmutatni!

nek kötelező volt a népies öltözetében való  
megjelenés. És ennek a felszólításnak egy-  
szívvel-lélekkel tettek eleget a Székelyföld  
dalosai.

Ezek a példák mutatják, hogy csak jó szívetű, lelkes emberek kellenek és népünk szívesen indul a helyes utmutatás után.

Ilyen lelkes vezetői a csiki székely népnek a Missziós-nővérek. És itt elsősorban *Andrea* nővért kell megemlítenem, akinek alapos megszervező munkája eredményeképp könyvelhetjük el a csiksomlyói szép ünnepség sikerét.

Junius 7-én, a minden évben szokásos urnapi ünnepet az eddiginél is szebb, jelentősebb keretek között tartották meg. A Missziós-nővérek buzdítására a székely lányok falujuk népies öltözetében jelentek meg az ünnepen.

Istentisztelettel kezdődött a nagy nap. Falusi leányok és legényekből álló énekkar énekelt meglepő szépen a szenténekeket. Takács Gábor páter lelkes szavait főképp a leányokhoz intézte, kik üde, színpompás ruhájukban elfoglalták az óriási méretű templom minden padját. Az urnapi körmenetben 42 falu leányai vonultak föl. Csicsó, Szárhegy, Remete, Csiksomlyó, Csikszereda, Csikszentsimon, Szépvíz, Taploca, Gyergyóalfalu, Gyergyóujfalu, Gyergyószentmiklós, Csomafalva, Parajd, Delne, Csikszentmárton, Csekefalva, Mindszent, Karcfalva, Jenőfalva, Csikszenttamás, Dánfalva, Borzsova, Csikszentmiklós, Csomortán, Csobótfalva, Pálfalva, Kápolnásfalva, Lövete, Kis- és Nagyoláhfalva, Korond, Csikkászon, Altiz, Feltiz, Impér, Jakabfalva, Kászonyfalu, Csatószeg, Csikszentdomokos, Székelyszentkirály, Csikszentkirály, Csikszentimre falvakból szép számmal, közel kétezeren vonultak fel előttünk festői, ékes öltözetükben.

Délután régi székely és magyar táncokat mutatott be a csiki ifjúság. A cepel, sormagyar, szülő, kezes, egymásután került bemutatásra sok ügyességgel s táncérzéssel. A szünetek alatt Mária-énekeket énekelték a leányok, majd Csipak, regens nagyhatású beszédben mutatott rá arra a helyes utra, amelyen ezennel is haladniok kell.

E nap tapasztalataiból elsősorban kell megemlítenem azt, hogy mennyivel szebbek, tudatosabbak voltak ezekben az otthon szőtt-font ruhájukban leányaink, mint amilyeneket az u. n. „kiöltözöttek“ között szokunk látni.

De ott a helyszínen éreztük csak igazán, hogy milyen nagy jelentősége van a kérdésnek gazdasági szempontból. Nagyon sok pénzt vitt el a városi holmik viselése falusi gazdáink kezéből olyan idegenek zsebébe, akik a magyarságot megnehezedett sorsában csunyán laképnél hagyták. És mi, jámbor magyarok,

hordjuk nekik tovább is azt a verejtékes pénzt, aminek megszerzése mind nehezebbé, mind nagyobb gondná válik. Éppen elérkezett már az ideje, hogy öntudatra ébredjünk a megtartsuk magunknak azt, ami még a miénk és megmentsük azt, amit eddig meggondolatlanul feláldozni akartunk.

Messze Indiában, nagy szabadságmozgalom indult. És az indiai szabadsághősök lobogóikra jelvényül a fonó-kereket tették.

Mi is a magunk szabadságát munkáljuk azzal, ha a magunk által készített anyagot, szőttést használjuk ruházatunkhoz s nem adunk ki idegeneknek olyan dolgokra pénzt, amit magunk is elé tudunk állítani. És a szöttek ruha szebb, jobb, tartósabb, mint a drága városi kelme. Csiksomlyón így jellemezték a tartósságot: „Az anya magának szőtt és varrt ruháját a leánya szakítja el.“ Ezeknek a készítményeknek értékes voltát megmutatta a budapesti népművészeti és háziipari vásár, amelyen a legkelendőbb, legkeresettebb árucikk volt a székely háziszöttek! A kiállítás megszervezőjétől hallottam, hogy nem lehetett volna ezekből annyit felvinni, hogy mind el nem kelt volna.

A háziszöttek megbecsülése ma már itthon is kezd tért hódítani. Csikszeredában a városi asszonyok nagyrészt láttam színes virágban megjelenni az ünnepségen s mondhatom, szebb képet nyújtott Csikszereda ezekben a festői ruhákban pompázó nőivel, mint bármelyik más város.

Egy szóval megállapíthatjuk, hogy kezünk ügyében van a mód, amivel népünk anyagi helyzetének megjavítását előmozdíthatjuk.

A kezdőlépések már megtörténtek a helyes irány felismerésével. Hisszük, hogy a mozgalom nem áll meg a kezdőlépéseknél, hanem általánossá válik és lehetővé tehetjük, hogy ez a kezünkben levő érték nemzeti vagyonná váljék.

A példa megmutatta, hogy a munka meghozza az eredményét. A virágos kertekről amelyről a pap beszélt, napról-napra nőnie és gyarapodnia kell.

## Jorga tanár és tanítványai bemutatkoztak.

A tudomány szent dolog. Célja a legmasztosabb földi dolognak: az igazságnak kuantása és hirdetése. Igazi tudós becsületbeli kötelességének tartja, hogy tudományos munkódéséből minden olyan tekintetet kizárjon, ami az igazsággal ellenkezik.

Mit szólunk Jorga tanár úr tudományos hiteléről, aki néhány év óta azzal a vakmerő állítással akarja elbolondítani a világot, hogy a székelyek elmagyarosított románok? Mit szólunk annak az erkölcsnek a komolyságáról, amely egy népnek legszentebb érzületét, faji büszkeségét ilyen lelketlenül tapossa láb-bal?

Eddig nemzeti öntudatunk tisztaságában azt hittük, hogy Jorga úr valami tudományos tévelygésnek az áldozata, gondosabb kutatások során majd csak rájön az igazságra és belátja, hogy a magyar faj legtisztább, legősbibb, leglelkesebb, legvitézebb, legeszesebb törzsét, a székelységet mégsem lehet kiforgatni szent hagyományából.

Eddig azt hittük... de most a politika szennyes hullámverése közepette rájöttünk, hogy Jorga tanár nem az ártatlan tudós elfogultságával sütötte ki elméletét a székelyek román eredetéről, hanem saját tudományszakmájának, a történelemnek, szentségét a legingatabb dolognak: a politikának hamisságával kívánta megfertőzni. Román eredetűeknek mondotta a székelyeket, hogy a román politikának jogcimet adjon ennek a hősieen szenvedő népnek hol erőszakos, hol mézes-mázos megkisértésére.

S mihelyt alkalom kínálkozott rá, maga is élni akart a hamis tanítás gyümölesével: kormánya a székely szavazatokat minden telkifurdalás nélkül könyveltette át a román jelöltek javára. Aminthogy Jorga bevallotta ezt azon a politikai párbajon, amit a Magyar Párt szószólói vívtak a parlamentben a mandátumok igazolása körül.

Ez a parlamenti összeecsapás élesen megvilágítja, hogy Jorga tanár és tanítványai hogyan éreznek és gondolkoznak a hatalom polán a magyarság érdekeiről. De megvilágítja

azt is, hogy a politika magyar bajvivői milyen erős vértézettel, milyen rátermettséggel és bátorsággal küzdenek a porondon. Egy kis szemelvényt adunk itten a június 16-án lezajlott parlamenti vitából.

**Gyárfás:** Elemér Jorga miniszterelnök ideges közbeszólásaitól kisérve mondja el az udvarhely-megyei visszaélések hosszú sorát.

**Campeanu** Jorga-párti képviselő feláll és mondja: *Udvarhelymegye legnagyobb része román. Még László király alapított ott 1301-ben román gyarmatot. A lakósnak több mint fele román! (Mit szöltk ehhez, udvarhelymegyeiek? Szerk.)*

**Gyárfás:** *Ha a többség román, akkor miért nem mernek önök Udvarhelymegyében szabad választást engedélyezni?*

**Campeanu:** Olvassa csak a régi román krónikákat, majd meglátja, hogy az udvarhely-megyeiek románok s *ők védték Európát a pogányok ellen.* Nem maguk, hanem a románok védték a magyar határt! (Az egész többség zug és tapsol.)

**Gyárfás:** Nevetséges! De mit is beszélünk mi arról, hogy mi volt Szent László király korában 700 évvel ezelőtt? Beszéljünk csak arról, hogy mi volt önök alatt, alig két héttel ezelőtt...

**Campeanu:** Mi az elmagyarosított románokat vissza akarjuk hozni a román anya kebelére.

**Gyárfás:** *A csendörök bajonettjével? Ennek az utja talán mégis inkább a kultúra lghetne, nem a választási önkényuralom!*

**Jorga** (magából kikelve felugrik s rikácsoló hangon kiabál): *Lehet, hogy valóban elloptak ott néhány szavazatot, azonban önök ellopták századok óta a székelység lelkét.* (Óriási zaj a többségiek között.) *Ha a magyar parlamentben így beszélt volna valaki, kirepült volna az ablakon! (Újabb taps és lábzajvihar.)*

**Gyárfás** erőteljesen tiltakozik az ellen a hangnem ellen, amit Jorga használ és így folytatja beszédét:

— Jobban szerettem volna kellemes dolgokat mondani. Akkor tapsoltak volna önök. Így botrány dult körülöttem, nekem azonban ilyen körülmények között is kötelességem volt beszámolni azokról a jogtalanságokról, amiket az udvarhely-megyei választások során elkövettek.

Jorgának és tanítványainak azt az állítását, hogy a székelyek román eredetűek mosolyogva utasítja vissza az elfogulatlan tudomány. Ugy látszik, a politikai mesterkedésekkel sem lesz nagyobb szerencsájük a tudományos igazságok megcsufolónak.

Olvassátok a „KELETI UJSÁG”-ot, Erdély magyar napilapját!

## KÜLFÖLD

Németország nehéz órái. A német gazdasági helyzet folyamatos súlyosbodása nemcsak igen szigorú pénzügyi szükségrendelet kibocsátását tette szükségessé, hanem a kamatláb felemelését is. Ez az utóbbi intézkedés kétségtelenül meg fogja akadályozni a német tőkének külföldre menekülését, de a belső helyzetet is nagy mértékben fogja érinteni az által, hogy drágább termelést jelent. Ez azonban a kisebb baj. Ezen a német erély és megszervezettség át tudná segíteni az országot. Sokkal nagyobb baj az, hogy a jóvátételi terhek enyhítésére alig van közel kilátás, pedig erre Angliában is, az Egyesült Államokban is meg volna a jó akarat. Az Egyesült Államoknak azonban az a főkötevése, hogy Európában szűnjék meg az őrült fegyverkezési verseny, mert amíg ez meg nem történik, semmi nemű pénzügyi rendezésbe nem hajlandó részt venni, mivel nem akar esetleges újabb háborúhoz segédkezelni. Amerika a legnagyobb háborús hitelező, nála nélkül a gazdasági helyzet megoldása lehetetlen. Az pedig kevésbé valószínű, hogy Franciaország a lezárulási konferencia előtt hajlandó volna tárgyalni a fegyverkezés csökkentéséről. Így legalább egy évig alig lehet változást várni ebben a tekintetben s kérdéses, hogy a német Kormány a legnagyobb erőfeszítés mellett is képes lesz-e addig a rendet fenntartani, hiszen máris mindennaposak a kommunista zavargások a biro-

dalom különböző részeiben s fenyegető politikai válságot is alig tudta Brüning kancellár megakadályozni. Így hát az európai helyzet megint zavarodik, a feszültség egyre nő s a jövő eseményeit kiszámítani nem lehet.

A magyar miniszterelnök programbeszéde. Kerületében: Debrecenben tartotta, inkább gazdasági, mint politikai kérdésekkel foglalkozva. Bejelentette a magyar miniszterelnök, hogy a magyar buzának piacot szerzett Ausztriában és Olaszországban, úgy, hogy körülbelül 20 Pengős (600 lejes) áron lehet eladni. Ezenkívül azt is mondta, hogy ha kell, az ország gazdasági érdekeinek védelmére vámközösségre is hajlandó. Az országot nem jelölte, meg de alig lehet szó másról, mint Ausztriáról. Megint hangoztatta, hogy a király kérdés nem időszerű s azt egyedül a nemzet oldhatja meg s a magyar kívánságokkal fejezte be nagyhatású beszédét. Igazságot, egyenlőséget, jóvátételt.

A szovjet a tengeri kereskedelemben. Ugy látszik, a bolsevista kormány minden téren fel akarja venni a versenyt a gazdaságban vezető államokkal, így a tengeri kereskedelem terén is. Harminc kereskedelmi hajóra alkuszik Angolországban, hogy kereskedelmi flottáját kiegészítse s valószínűleg sikerülni fog vásárt csinálnia. Harminc kereskedelmi hajó a világ tengeri forgalmához képest nagyon kis mennyiség. Ennek versenyét a nagy hajós államok meg sem fogják érezni. De sujtani fogja ez a verseny Oroszország kis szomszédait a Balli tengerben s Oroszországnak alig van egyéb célja, mint hogy ezeket a bolsevizmus karjába kergesse.

Franciák a békereküzlőről. Maginot francia hadügyminiszter a belga hadirokkantak és frontarcosok nemzeti szövetségének gyűlésén nagy beszédet mondott. Ebben azt is kijelentette, hogy „mi (vagyis a francia kormány) a békeszerződéseket nem tartjuk megváltoztathatatlanoknak.” Hozzáfűzte ugyan, hogy egyelőre nem kell a békeszerződésekhez nyúlni, mert határunk megismeréséhez idő kell. Ennek ellenére valószínűleg alig lehet felbecsülni ennek a kijelentésnek a súlyát, mert olyan hivatalos helyről jött, amely eddig a legmerevebben elzárkózott a revízióhoz még a gondolatától is. A revízió egy másik eddigi nagy ellenzője pedig. Hervé volt miniszter a hadügyminiszter beszédéhez azt fűzte hozzá, hogy a revízió halaszthatatlan, mert Németország is oda kényszerülhet a bolsevizmusba s akkor Lengyelország megsemmisül, a szovjet hatalmába keríti a Balkánt.

Közös magyar-lengyel határ. Ezt a lengyel kívánságot is a vörös veszedelem teremtette meg. A megoldás módja: a Ruthénföldnek Magyarországhoz csatolása autonómiával. Erre meg van a lehetőség, mert a békeszerződés autonómiát biztosít ennek a területnek, bár a csehek nem akarják megadni. A lengyel felfogás szerint — ez természetesen még csak az újításokban nyilvánul meg — egy ruthén népszavazás Magyarország mellett döntene, megtehetően a közös határt Magyarország és Lengyelország között s ezzel komoly katonai védekezés lehetőségét a szovjettel szemben.

## A tűz.

Azt hiszem nincs olyan ember, kit egy tűzkatasztrófa hirtelen meg ne rendítenne. Mert borzasztó az, mikor szorgalmas, munkás embereknek minden felkelhetője az emberek martaléka lesz!

Ilyenkor megindul a hivatalos és nem hivatalos nyomozás a tűz keletkezésének kiderítésére; de ez már éppen semmit sem használ a szerencsétleneknek. Legfeljebb megbélyegez egy-egy ártatlan gyermeket, ki holta napjáig hallhatja a vádat: „ez tette egyszer tönkre az egész falut!”

Első sorban a felnőtteket, a falusi asszonyokat kellene megtanítani a tűz elleni óvatosságra. Ők neveljék aztán kicsi kortól úgy a gyermekeket, hogy gyufával, tűzzel sohase játszdjanak. Tanuja voltam egyszer, hogy egy cselédasszony teljes közönnyel nézte és engedte, hogy gyermekei paraszt és taplót vigyenek ki játszani és éppen egy tűzveszélyes helyre. Ebből látszik, hogy a felnőttek oktatása sem felesleges. Ezt a munkát a nőszövetségek asszonyai vállalhatnák magukra. Sok alkalom kínálkozik reá, mert a *lélek tüze*nek elűzése mellett, egy-egy pihenő beszélgetés keretében reá terelhetik a szót arra a *pusztító tüzre*, mely otthonukat, a maguk és gyermekeik anyagi javait fenyegeti.

Sokszor megdöbbsentem már azon a könnyelműségen, mellyel egy-egy falusi szolgáló tüstés alkalmával a tűz körül eljár. Hosszu időbe került reá szoktatni némelyiket, hogy még a parázs kihuzása előtt ott legyen kéznél a víz, hogy azonnal leönthesse, de olyan alaposan, hogy egy szikra sem maradjon, melyet valami kóbor kis szél életre kelthessen.

A másik tűzveszélyt rejtő szokás, ha a tűzhely hamus ládikájából csak a tűz felgyújtása után öntik ki a hamut. Ilyenkor már pár szikra behull és lassu aknamunkával felgyújtja az egész hamusládát, melybe szapulásig gyűjti a háziasszony a hamut. Ha aztán ez a láda tűzveszélyes helyen áll, kész a veszedelem.

De nem mindég csak az asszonyok a könnyelműek. Egy falut pl. egyszer az gyújtott fel, hogy egy fuvaros szekeréről eldobott egy égő gyufaszálat s az éppen egy szalmával fedett kerítésre esett, mely a nagy hőségben ki volt száradva és pillanatok alatt lángba borított mindent. A szivarozó ember gondatlanul tovább hajtott, nem is sejtve milyen szerencsétlenséget zuditott a falura.

Volt cselédem, aki elől el kellett dugni a petróleumot, mert azt öntött be a karikán, ha sietett a tüzet feléleszteni. Hányszor figyelmeztettem ennek a veszélyére s milyen súlyosan bünhődött könnyelműségéért. Később hallottam, hogy egyetlen szép kis leánykája így égett el. Megpróbálta ő is, a mit anyjától látott, petróleummal tüzet gyújtani s mivel a tűzhelyen még szikra volt, attól felrobbant az egész üveg, melyet a szegény gyerek kezében tartott. Mint élő fáklya rohant mindaddig, míg halálra égett.

Egyszer azt olvastam, hogy apró gyermeknek hiába magyarázzák, hogy baj lesz abból, ha gyufával játszik; legjobb úgy reá ijeszteni, ha az anya megengedi, hogy egy parányit megégesse vele újacskáját, mert akkor soha sem fog többé gyufagyújtogatással próbálkozni. Ez kegyetlenségnek tetszik, de sikere lehet. Az ilyen gyermek, ki a maga kárán tanult, bizonyosan nem fogja előkeresni az eldugott gyufát s elhamvasztani vele annyi munka és fáradság gyümölcsét.

Régen is csapás volt egy tűzvész, de a mai nehéz megélhetés mellett százszorosan az!

Egy vigasztaló látvány van csak ilyenkor; az emberi együttérzés, mely segítségére siet a szerencsétleneknek.

A lelkitűz, mely kigyul, hogy melegedjenek mellette a tűzhelyeket vesztettek.

Ezt a *lelki tüzet*, ezt élésszéték magyan anyák gyermekeitekben! Ez égjen, lobogjon magasan, de a másik tüzre, mely jólétet és életet hamvaszt, arra vigyázzatok!

S hogy elkerüljön mindenkit, azért naponta imádkozzatok!

Gál Lajosné.

Minden magyar ember jegyezze jól meg, hogy a magyar egyházak biztosító intézete a

**„Minerva Biztosító” R.-T.**

tehát magyar kötelesség biztosítását ide átadni

## Belpolitikai hírek

Döntött a Magyar Párt a képviselői mandátumok ügyében. A „Magyar Nép“ 24 számában a magyar parlamentárok névsorát azzal a megjegyzéssel közöltük, hogy a kettős mandátumok ügyében a Párt elnöksége később fog dönteni. A döntés most megtörtént, dr. gróf. Bethlen György Kolozs, Laár Ferenc Udvarhely és Barabás Béla Kisküküllőmegyében lettek képviselők, Gyárfás Elemér pedig csiki szenátor lett. — A magyar parlamenti tagok végleges névsora tehát a következő: Bethlen György gróf elnök (Kolozsmegye), dicsőszentmártoni Barabás Béla (Kisküküllő), Hegedüs Nándor (Bihar), Jakabffy Elemér (Szatmár), Jósika János báró (Szilágy), Laár Ferenc (Udvarhely), Paál Gábor (Csik), Szabó Béni (Brassó), Szentkereszthy Béla (Háromszék), Willer József (Maros). A szenátusnak ezuttal csak két választott magyar tagja van: Gyárfás Elemér (Csik) és Sándor József (Háromszék). Hivatalbóli tagja a szenátusnak pedig egyedül Makkai Sándor református püspök.

Megnyílt a parlament. A parlament megnyitása ünnepélyes keretek között megtörtént. A megnyitáson megjelent Károly király Mihály trónörökös kíséretében. A király által felolvasott trónbeszéd a parlament munkásságául a következő fontosabb kérdések megoldását jelölte ki: a közigazgatási törvény módosítása, új adórendszer megteremtése, a kisebbségi oktatás egyszerűsítése, teljesen új uttörvény megalkotása, az ország gazdasági és pénzügyi helyzetének fellendítése. A trónbeszéd azzal az érdekes megállapítással végző-

dött, hogy Erdély és Beszarábia eddig nagyon mostoha elbánásban részesültek és nem volt kellő gondozásban részük. Arra kell tehát törekedni, hogy ezeknek az országrészeknek a helyzetében javulás álljon be.

Megsemmisítettek három kommunista mandátumot. A mandátumok igazolása során a kamara a szatmári, biharmegyei és marostordamegyei kommunista képviselők mandátumát megsemmisítette.

Megjárták a szászok! A szászoknak a kormánnyal kötött választási egyezmény alapján Brassóban egy képviselői mandátumot kellett volna kapniok. A kormány a választások lezajlása után az egyezményt nem tartotta be s így a szászok egyik vezető politikusa, Fritz Connert, mandátum nélkül maradt. A husos fazék köré csoportosult szászok kissé elkésve ugyan, de most már rájöttek arra, amit mi a választások előtt tudtunk, hogy a kormány romlott eledelt, főz szövetségeseinek a husos fazékban. Jusson a szászoknak eszükbe, hogy mikor a Magyar Párttal kötöttek egyezményt, a Magyar Párt Aradon és Kisküküllő megyében lemondott 1—1 mandátumról, hogy a szászokkal szemben vállalt kötelezettségének eleget tehesen.

Botrányt rendeztek a román képviselők és szenátorok a parlamentben. A képviselői mandátumok igazolásakor keletkezett vita alkalmával a kamarában a szónoki emelvényen három kormánypárti képviselő között dulakodás keletkezett. Az elnök az ellenzéki pártok „Szégyen, szégyen!” kiáltásai közben csak nehezen tudott rendet teremteni a képviselőházban. A szenátusban a nemzeti parasztpárt és kormánypárt szónokai rendeztek példátlan botrányt.

A magyar képviselők és szenátorok tiltakoztak a választási erőszakoskodások ellen. A képviselői megbízatásokat igazoló bizottságban Willer József és Hegedüs Nándor nyújtottak be panaszt a csiki, udvarhelyi és háromszéki, erőszakos választások ügyében. A bizottság nem fogadta el a magyar képviselők érvelését és minden választási szabályszerűnek nyilvánította. — A szenátorok igazolásánál Gyárfás Elemér és Sándor József terjesztettek elő panaszt a meghamisított székelyföldi népszavazás ügyében. A bizottság nem vette tudomásul ezt a bejelentést sem. — A Magyar Párt a kamarában és szenátusban is tiltakozott az urnalopások ellen. Természetesen minden eredmény nélkül. A parlament többsége ugyanis azok alkotják, akik az erőszakos választásokat szervezték és az urnákat ellopták.

Elzárták a közhivatalokba való bejutást. A minisztertanács a következő határozatot hozta: A közönségnek tilos az állami hivatalokba belépni. Ha egy polgárnak hivatalos elintézni való ügye van, akkor óhaját kérvényben közölheti az illetékes hivattal, mely a kérvényre 10 napon belül köteles a legszigorubb felelősség terhe mellett érdemleges választ adni. Ha a választás elmulasztódnék, a felelős hivatalnok súlyos büntetéséssel esetleg felfüggesztéssel bünteltetik. A válaszokat a felek a Ministorul Oficial utján kapják meg, minden választ a kérvény iktatási számával látnak el. Nem képeznek ez alól kivételt még a képviselők, magasállású tisztviselők és ujságírók sem.

„Nemzeti szégyen.“ Maréchal Gyula volt miniszterelnök a Csarától című román ujságnak nyilatkozatot adott a választásokkal kapcsolatban. Maréchal

Gyula nyilatkozatában hangsúlyozza, hogy ami a mostani választások alkalmával történt, nemzeti szégyen és európai botlás. Maniu sógora, Boila Rodulusz, egyetemi tanár megállapításában tul tesz Maniun. Kihozza, hogy az állami közegek bűnösök bandájává alakultak. „Az erdélyi és regáti politikuskok között az ellentétek egybent is mind jobban élesednek. A királyhoz egy előkelő állású román pénzember a következő levelet intézte: „Kérem Felsegedet, mentse meg az országot az erdélyiektől.“

Mi lesz a a kisebbségi törvénnyel? A trónbeszéd a következőket tartalmazza a kisebbségi kérdés rendezésére vonatkozólag: „A kisebbségi kérdést az újonnan felállított kisebbségi minisztérium fogja figyelemmel kíséreni.“ Ha a kisebbségi ügyekben csak annyit várhatunk, amennyi a kisebbségi minisztérium vezetőjétől. Brandsch Rudolf urtól telik ki, úgy kilátásaink nagyon rosszak!

## \* HIREK \*

Magyar vasutasok kenyér nélkül. Jorga kormányzati tervei közé tartozik, hogy Erdélyt regáti tisztviselőkkel és alkalmazottakkal áraszsa el. A terv végrehajtását megkezdették s sikertelen nyelvvizsga címén Nagyváradon nyolcvannyalc magyar alkalmazottat bocsájtottak el állásaikból. Az elbocsájtott alkalmazottak 20—30 éve szolgálják becsületesen a vasutat és már több ízben sikeresen tettek román nyelvvizsgát. A nyolcvannyalc vasutas perrel fogja a törvénytelen rendelkezést megtámadni. Erdély más városaiban is folyik a magyar vasutasok

elbocsájtása. A Magyar Párt elnöke, dr. gróf Bethlen György ezért küldöttséget vezetett Jorga miniszterelnökhöz és kérte a minisztertől a magyar vasutasok sérelmeinek orvoslását. A miniszter megígérte, hogy jóindulatulag fogja az ügyet kezelni.

Baleset érte a Nautiluszt. Előző számunkban hirt adtunk arról, hogy Wilkins amerikai kapitány a Nautilusz nevű buvárhajóval éjszakisarki utazásra indult. A buvárhajót az Atlanti Óceánon, miközben Európa felé haladt, baleset érte. A hajtóerőt szolgáltató motorok elromlottak és a Nautiluszt egy amerikai hadihajó vontatta kikötőbe. Wilkins kapitány sarki utazását későbbi időre halasztotta.

Súlyos autószerencsétlenség történt Kolozsvár mellett. A Kéleti Ujság szerkesztősége kirándulást rendezett a Gyulai havasokba. A kirándulók teherautón indultak el Kolozsvárról. Gyerővásárhely mellett egy emelkedésen a sofför megállította az autót, hogy vizet tegyen a hűtőbe. Mikor a gépet megint el akarta indítani, az autó fékje nem működött és a gép hátrafelé kezdett gurulni. A sofför az autót nem tudta leállítani s az autó az árokba fordult. Néhány utas, látva a bajt, előre leugrált, de az utasok nagy részét a nehéz teherautó maga alá temette. A szerencsésen megmenekült utasok, akik előre leugráltak az autóról, nem tudtak a szorult helyzetbe jutott társaikon segíteni, mert a nehéz teherautót meg sem tudták mozdítani. A mezőn dolgozó gyerővásárhelyi földmivesek csakhamar a bajba jutott kirándulók segítségére siettek és segítségükkel sikerült a sebesülteket az autó alól kiszabadítani. A súlyos sebesülteket a gyerővásárhelyiek azonnal saját szekereiken szállították Gya-

luba, hogy orvosi segélyben részesüljenek. Gyaluból a szomorú végű kirándulás súlyos sebesülteket mentőautón szállították kórházba Kolozsvárra.

A gyerővásárhelyi földmivesek áldozatkész segítségükkel szép példáját adták annak, hogy miképpen kell bajba jutott embertársaikon segíteni?

Megbűnhődtek a tiszazugi mérgekkeverők! A tiszazugi arzén mérgezések 48 vádlottja elvette méltó büntetését. A 48 vádlott közül negyvenötöt hosszabb fegyházbüntetésre ítélték. Egy Kardosné nevű asszonyt már régebben felakasztottak. Szabó Lászlóné és Csordás Bálintné pedig most fejezték be bűnös életüket a szolnoki fogház udvarán felállított bitófákon.

Borzalmas hajószerecsétlenség történt Franciaországban. A Loir (Loár) folyó torkolata közelében egy kirándulókat szállító hajó viharba került. A hajó helyzete a sziklás partvidéken veszélyessé vált, ezért az utasokat mentőcsónakokra akarták szállítani. A megriadt utasok a hajónak mind erre az oldalára tódultak, ahol a mentőcsónakok voltak. Az egyenlőtlen megterheléstől a hajó felbillent és elsüllyedt. A borzalmas szerencsétlenség alkalmával ötszáznál több ember pusztult el. Hasonló tengeri tömegszerencsétlenség évek óta nem történt.

Gyilkosság Visán. A kolozs megyei Visa községben Marcu Nistor földmivest négy haragos megtámadta. Nistort botokkal és vasvillákkal úgy elverték, hogy sérüléseibe belehalt.

A női szépség titka nem a kozmetikumokban, hanem az egészségben rejlik. Őde arczinál kap, ráncoktól mentes, telt lesz a képe, ha reggelire, uzsonnára Ovomaltine természetes erősítő tápszert használ.

## Mutassuk meg!

Bizonyára van róla tudósítók már, hogy az Erdélyi Gazdasági Egylet a Marosmegyei Földmives Szövetséggel karöltve micsoda nagyszabású kiállítást rendez székely fővárosunkban, Marosvásárhelyen, a református kollegiumunk összes helyiségeiben a folyó év szeptember 3—6 napjain.

Minden előkészület lázasan folyik arranézve, hogy ennek a mostani kiállításnak színvonala semmivel se maradjon alatta, a második székelyországi, a sepsiszentgyörgyi kiállításén, ahol több mint 100 ezer látogató fordult meg ugyancsak néhány nap alatt.

Ahol tehát egész dolgozó társadalmunk gazdasági, ipari, kereskedelmi erőinek bemutatásáról lesz szó, — ott egyéb szellemi és erkölcsi erőinket is fel kell tárnunk, ha kell!

*Igy kapcsolódik be ide néprajzi háztipari cikkeink kiállítása is, ahogy a buza közé jól talál a pipacs, oda kívánczik a gazda szorgos keze munkája eredménye mellé a szemnek kellemetes női házi ipar ezer ága-boga, néprajzi, népviseleti tárgya, szöltese, írott, varrott, vert csipkéje, mindenféle materiája, amikből megtessék minden rátermettségünk a haladásra.*

*Mint a néprajzi és háztipari kiállítás csoportvezetője intézem ezt a felhívást különösen székely leányaink, asszonyaink társadalmához, pap és tanító testvércimhez, hozzák el minden, a háborúból átmeniett értékeinket erre a kiállításra, hogy itt, az egész világ szemeláttára dicsekedjék el méltó keretben, illő bemutatásban, hogy „csak nem fajult el még a székely vér.“*

*A kiállításon leendő részvételi szándékokat mielőbb jelentétek be az Erdélyi Gazdasági Egylet titkárságának, hogy drága székely értékeink egyellen tárgya se maradjon többé véka alá rejtve, eldugva, hanem mindenki okulására és méltatására tündököljék itt, megbecsülésében mint azoknak, akiket illet.*

Egyszerű használati tárgy, diszesebb, értékesebb anyag mind kellő csoportosításban lesz elhelyezve Kapcsos bibliától a céhládáig, eserepedényektől a történelmi multtal bíró ónkanacsókig, harangokig, hogy csak néhány példát említsek a sok ezernyi kiállításra váró anyag közül.

Kulturális felelősség tudatunkban szívesen várunk minden kiállítót! Előzetesen is tájékoztatással szolgál alulírott.

Gulyás Károly,  
ref. koll. tanár.

járókelők a házakba menekültek. Az utcákra katonaságot vezényeltek ki és azt a parancsot adták ki, hogy a fenevadakat le kell löni. Végre a késő esti órákban a Maximir-palota kertjében rábukkantak a medvékre. Az állatok a parkban levő tóban hűsöltek békésen. Csak nagynehezen sikerült őket a ketrecekbe visszaszállítani.

A magyar szülésznek állást kérnek! A Romániai Magyar Nők Központi Titkársága által két évi küzdelem és az összes magyar nők bevonásával, kieszőült marosvásárhelyi magyar nyelvű bábatanfolyamon az idén június hónapban, hét magyar asszony, illetve leány kap szülésznoi oklevelet. Felkérjük azon magyar, vagy vegyes anyanyelvű községek vezetőit, (tanítókat, papokat, női egyesületek vezetőseit, stb.), ahol jelenleg a szülésznoi állás betöltésre vár és az állást az idén töltik be, hogy ezt velünk közölni sziveskedjenek, hogy az oklevelet nyert magyar bábákat idejében tudjuk értesíteni, mely községek bábái állására folyamodjanak. Bizonyára felesleges ismételnünk, hogy mekkora áldás a szülő anyákra nézve, de közvetve az egész falura nézve is, ha magyar anyanyelvű, jól képzett, lelkiismeretes bábák teljesítik ezt a fontos hivatást. Az értesítést egyenesen alulírotthoz kérjük. Cluj-Kolozsvár, Str. Cogălniceanu-Farkas-utca. A Romániai Magyar Nők Központi Titkársága. Báró Huszár Pálné címén.

Véndiáktalálkozó. A csikszederdai r. kath. tanítóképző igazgatósága közli, hogy a vendiáktalálkozó közbejött akadályok miatt nem június 25-én, hanem július 2-án lesz. Kérjük tanítókartársainkat, hogy minél többen jöjjenek el ez ünnepre.

**Belefulladt a vizesgödörbe.** A pestmegyei Rácalmásán Kubicza János és felesége a mezőre mentek dolgozni. Hat hónapos Feréz nevű kislányukat 4 és fél éves gyermekük felügyelete alatt otthon hagyták. A kislány ezülei távolléte alatt a konyhában lévő ágyról, az ágy végénél lévő vizesgödörbe esett és megfulladt.

**Zágráb lakosságát órákon át izgalomban tartotta két kiszabadult medve.** Izgalmas eset történt a horvát fővárosban. A Maximir-kastély melletti állatkertben két medve kilört a ketrecéből. Az örök vadállatok után iramodtak, de azok nyomtalanul eltűntek. Tekintettel arra, hogy mindkét vadállat nagyon veszedelmes volt, a



**Jutalomkönyv akcióink.** Amint már közöltük, ez évben is széles körű mozgalmat indítottunk, hogy a magyar iskolás gyermekek szép és hasznos jutalomkönyvekhez juthassanak. Örömmel jelentjük, hogy mozgalmunk nagyon szép sikere volt. Köszönjük ez alkalommal is, hogy minden 100 lei rendelés után 66 lejes értékű könyvet ingyen ajánlunk. Külön megemlítjük, hogy a felküldött jutalomkönyveket feltétlenül szét kell osztani az ifjúság között. Ha valahol a mult évről maradtak volna jutalomkönyvek, úgy kérjük azokat felfüggesztetten kiosztani. Követendő példa gyanánt felsoroljuk, hogy mely egyházak, iskolák stb. vettek részt idén jutalomkönyvakkcióinkban. Abrudbányai ref. egyház, 244 lei, alsósímándi róm. kath. elemi iskola 1000, gyűjtötte Esheller Irén, ágyai ref. elemi iskola 784, aninoszai róm. kath. egyház 2035, gyűjtötte Timár Sándor plebános, aradi róm. kath. elemi iskola 1200 gyűjtötte Peres E. igazgató, avasujvárosi ref. egyház 612, gyűjtötte Széll György esperes, Bodolai róm. kath. hívek 300, gyűjtötte Loch Erzsébet tanítónő, buni ref. egyház 251, gyűjtötte Becz K. lelkész, Bükösi ref. iskola 116, csekeiakai ref. iskola 251, csokalyi ref. iskola 100, gyűjtötte Balogh Károly tanító, dálnoki áll. iskola 102, gyűjtötte Borbó I., dévai róm. kath. elemi iskola 490, gyűjtötte Jaczóné, dévai ref. elemi iskola gyűjtése 1530 Lei, Dombóvár elemi iskola 690, gyűjtötte Miklós János tanító, dombosi ref. népszövetség 140, gyűjtötte Kovács Mária, erdőgyaraki ref. elemi iskola 250, gyűjtötte Csőszy Lajos tanító, érkörtvélyesi ref. lelkészi hivatal 346, gyűjtötte Kovács Lajos, fogarasi ref. elemi iskola 1183, gyűjtötte Rákosi tagozata 415, gyűjtötte Boros István, gelencei hitelszövetség 2038, görgényzentimrei ref. egyház 880, gyűjtötte Biró Gy. Felsőszőlőváért. Kiadóhivatalunkhoz a következő pénzbeli ajánlások folytak be a felső-

**sófalvi tűzkárosultak részére:** Ref. Egyház gyűjtése Baca 1100, Nagydevecseri református hívek gyűjtése 60, Hartauer János Alsólugos 100, Hazay Gyula Palota 100. **Mihályfalváról:** ifj. Farkas Gyula 50, Nagy Árpád 300, Nagy Gizella 200, ifj. Ferencz János Karcfalva 200 és Unitárius Nőszövetség Aranyosrákos 500 lej.

**Gyomor- és hasbántalmak,** izgekonyosság, migrén, kimerültség, szédülés, rémes álmok, ijedtség, általános rosszullét, csökkent munkaképesség megszűnhetnek azáltal, hogy a beteg naponkint reggel éhgyomorra megiszik egy pohár természetes „FERENC JÓZSEF” keserűvizet. Orvostanárok dicsérik azon értékes szolgálatokat, melyeket a FERENC JÓZSEF víz járványok idején is mint biztos és enyhe hashajtó teljesít. Kapható gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben.

### Művelődési mozgalmak

**DAL ÜNNEPELY TORDASZENTLÁSZLÓN.** Szép ünnepség színhelye volt az Ifjúsági Egyesület zászlószentelésével kapcsolatban a kolozs megyei Tordaszentlászló község. Az ünnepségen a Dalosszövetség központja részéről résztvettek dr. Inczedy-Joksman Ödön elnök, Tárca Bertalan főtítkárs és Kiss Béla főpénztáros. Az ünnepséget református istentisztelet vezette be, Madaras Endre ref. lelkész a rendületlen hitről és a nemzeti öntudatról tartott szép prédikációt. Az istentisztelet után diszközgyűlés következett. Ezen Inczedy-Joksman Ödön tartott bevezető beszédet. Utána Székely László ifjúsági egyesületi igazgató és Madaras Endre ref. lelkész beszéltek. A diszközgyűlés keretében szentelték fel az Ifjúsági Egyesület zászlóját. A szentelés után az egész gyülekezet ünnepi menetben a Lősök emlékoszlopához vonult, hogy néhány perccel szenteljen a há-

borban elesett tordaszentlászló véreink emlékének. Az emlékoszlop előtt Inczedy-Joksman Ödön tartott megrázó beszédet. Több dal elhangzása után a község gyászinduló mellett osztott szét. Az ünnepséget este diszhangverseny zárta be, majd reggelig tartó táncmulatság következett.

**ANYAKNAPJA PETRILLA-DEÁKBANYÁN.** A Petrilladeákbányai róm. kath. egyház egyesületei és ifjúsága szép ünnepség keretében áldoztak az édesanyáknak. Ifj. Kicsid Géza plebános ünnepi istentisztelet keretében könyörgött áldásért és segítségért az anyák számára. Istentisztelet után pedig a temetőben koszorúzták meg a már földben pihenő anyák sírjait. Az ünnepség délutánján a Munkás Kaszinó nagy termében műsoros ünnepség volt, amelyen közreműködtek a róm. kath. Népszövetségi vonószeneke és férfi dalárda, továbbá az ifjúsági vegyeskar a Szivgárda tagjai és az iskolás gyermekek. A műsor alkalmával jelenetekben, élőképekben, szindarabokban mutatták be az édesanyát és pótolhatatlan szerepét. Az ünnepséget ifj. Kicsid Géza plebános rendezte.

**MÜKEDVELŐ ELŐADÁS PÓSALAKAN.** A biharmegyei Pósalaka község református ifjúsága igen szépen sikerült táncmulatsággal egybekötött műkedvelő előadást tartott az egyházi „Orgona alap” javára. Az erkölcsi siker mellett az anyagi sem maradt háttérben. A szereplők, „A Narancs”, „A Malac” és „Lakodalom” című egy-egy felvonásos darabokat adták elő és kivétel nélkül megállották helyüket. Szerepeltek: Czégényi Sándor, Fekete Erzsébet, Varga Klára, Sorbán Erzsébet, Babicsák Barna, Albert Kálmán, Albert László, Páska László, Albert János, Domján Boriska, Dajka Ferenc, Péter Albert, Pap Karolin, Szilágyi Juliska, Vajas Ferenc, Zbránék Mária, Páska Gyula, Körözi Jolán, Zbránék Erzsébet. A darabok betanítását Babicsák József ref. lelkész és felesége végezték. A bálrendezés fáradságos munkája Albert Ferenc gondnok érdeme.



## Mikor arassuk a búzát?

Megállapíthatták olvasóink, hogy a „Magyar Nép“ hasábjain, különösen a gazdasági rovatban, egy idő óta sokszor irtunk a *minőségi termelés* előnyeiről. Mit értünk minőségi termelés alatt? A világon uralkodó nagy gazdasági válság következtében nem elég az, hogy a termelő, legyen az gazda vagy iparos, olesón és sokat termel, hanem törekednie kell arra, hogy a termelt áru vagy gabona minőségileg is megállja a helyét a piacon. Jó példa arra, hogy a minőségi termelésnek milyen óriási jelentősége van az értékesítés terén: a „Magyar Nép“ előző számaiban említett *amerikai és ausztráliai* almák esete. De ez a példa csak egy azoknak a jelenségeknek a tömegéből, amelyek kényszerítő erővel parancsolják, hogy nekünk is mindenben a minőségi termelésre kell törekednünk.

Arról már sokszor volt szó, hogy búzánk minőségét úgy tehetjük jobbá, ha nemesített vetőmagvakat használunk. De ez nem elég a buza jó minőségének biztosítására! Nem akarunk most szólni a helyes talajművelésről, és trágyázásról, mint a minőséget befolyásoló tényezőkről, csupán egy ezzel kapcsolatos egészen időszerű kérdést kívánunk olvasóink figyelmébe ajánlani. Vajjon befolyásolja-e az aratás ideje a buza minőségét, vagy pedig semmi kihatással sincs arra? Hogy a kérdésre meg tudjunk felelni, lássuk hogyan érik a buza?

A buza érésében négy szakaszt különböztetünk meg:

1. A zöld vagy tejes érés.
2. A sárga vagy viasz érés.
3. A teljes érés és
4. A tulérés idejét.

A buza akkor van a *zöld vagy tejes* érési állapotában, mikor a buzatábla még zöld és csak a kalászok szárának alsó része és az az alatt lévő levelek sárgulása mutatja, hogy a buza érése megkezdődött. A *tejes érésben* levő buza magva még zöld színű és szétnyomva abból a hár nedv folyik ki. Ebben az érési időszakban raktározódnak fel a szemben azok az anyagok, amelyek a buza szemet értékesé teszik.

A *sárga vagy viasz* érés idején az egész buzatábla egyenletesen sárga színű. A levelekben nincsen már levélzöld, tehát annak életműködése megszűnt. Tovább tart azonban a keményítőnek és fehérjének a magba való vándorlása a buzaszár felső részéből. A buza szem ilyenkor nem kocsonyás, hanem viasz színű és a köröm közt szétnyomva, törik.

A *teljes érésbe* való átmenet nagyon gyorsan történik. A buzaszem keményebbé válik, kiszárad nehezen törhető, körömmel egyáltalában nem lehet elvágni. A magnak a kalászal való összefüggése meglazul, a buzaszem könnyen kihull a polyvák közül.

A *tulérésben* levő buza szalmája megfeszül, a kalászok meghajlanak és rendkívül könnyen pereg ki belőlük a buzaszem. A tulérésben levő buza minőségileg is veszít értékéből.

Az elmondottak alapján megállapítható, hogy a buzatábla a *sárga vagy viasz* érési idején már kasza alá való. Ettől az időponttól kezdve ugyanis a buza minőségileg már nem javul, mert a tápanyagok körforgalma megállt a buza-növényben. Az aratást úgy kell tehát intézni, hogy akkor kerüljön a buza aratásra, mikor a szem viaszos érésben van. Ezzel elejét vesszük a káros szempergésnek, ami minőségileg is a legjobb búzát fogjuk aratni.

Mezőgazdasági, ipari és kisállat-kiállítás Marosvásárhelyen.

Közelebbről tartotta meg az Erdélyi Gazdasági Egylet és a Marosmegyei Földmives Szövetség által Marosvásárhelyen szeptember 3—6. napjain rendezendő mezőgazdasági, ipari és kisállatkiállítás helyi rendezőbizottsága második gyűlését. A gyűlés megállapította a kiállítás végleges programját.

A kiállítás a következő 10 csoportra oszlik: Gazdasági termény, termék. Kertészet, gyümölcsészet. Kisállat. Szőlészet, borászat. Erdészet, vadászat. Néprajzi, háziipari. Természeti kincsek. Gazdasági gép, eszköz, anyag. Szakirodalom. Méhészet.

A kiállítás tartama alatt Marosvásárhelyen diszközgyűlést tart a Marosmegyei Földmives Szövetség, méhészeti vándorgyűlést rendez az Erdélyi Méhész Egyesület, népművészeti gyűlést rendez az Erdélyi Magyar Kisebbségi Nők Központi Titkársága. Szövetkezeti értekezletet tartanak az erdélyi magyar hitel, fogyasztási, értékesítő, tej stb. szövetkezetek. — Tenyészállatdíjazást rendez a Marosmegyei Mezőgazdasági Kamara a Marosmegyei Földmives Szövetséggel karöltve. Gazdasági tárgy előadások tartására felkértek: Székács Elek az O. M. G. E. alelnöke (Budapest), dr. Konopk Kálmán földbirtokos (Odvas), dr. gr. Bethlen László az E. G. E. alelnöke (Bethlen), Csicszár Lajos (Marosvásárhely), Zala Károly az C. M. Baromfitenyész-

ési Tanács tagja (Pestszentlőrinc), Szász Ferenc (Pusztakamarás), Bürger Dezső (Marosvásárhely), Abos József (Deményháza), Engly Vilmos (Paltailva), Györbíró Géza (Szentkatolna), dr. Páter Béla ny. gazd. akad. igazgató, egy. magán tanár (Kolozsvár), Gál Elek (Nyárádszentlászló), Schöppner Sámuel (Sövényfalva), Sándor Béla a Minerva Biztosító Rt. vezérigazgatója (Kolozsvár), özv. Bodor Ákosné (Rákosszentmihály), gr. Bethlen Mária (Torda), Kovács Dezsőné (Kolozsvár), Szász Mártonné (Magyarrégen), Kónya Gyuláné (Magyarvalkó), Gyallay Domokosné (Kolozsvár).

Az előadásokon kívül bemutatásra kerülnek munkaközben a legújabb talajmivelő gépek, ekék, porhanyítók, továbbá növényvédelmiszerek és gépek. A kiállítás tartama alatt állandó ingyenes gazdasági tárgyú mozi előadások lesznek. A kiállítás tartama alatt különféle versenyek is rendeztetnek így a vadászati, kiállítás kapcsán galamblövő és kotorek verseny, a falusi dalárdák hangversenyt, ugyancsak a falusi sport egyletek sportversenyt stb. rendeznek. Az E. G. E. felkérte a marosvásárhelyi kereskedőket, hogy a kiállítás napjaira kirakat versenyt rendezzenek és a vásárhelyi gazdanapok fényét

ezzel is emeljék. Az E. G. E. kiállításával egyidejűleg Marosmegyei Mezőgazdasági Kamara tenyészállatkiállítást rendez magas jutalomdíjakkal. A marosmegyei Földmives Szövetség mindkét kiállítás rendezésében egyenlő arányban vesz részt. A kiállítást mezőgazdasági és ipari csoportjai mellett változatossá fogja tenni a gazdagnak ígérkező háziipari, vadászati, erdészeti, kosztolóval egybekötött tej- és borgazdasági, gyümölcsészeti kiállítás. A kiállítást a földmivelésügyi minisztérium erkölcsileg és anyagilag is támogatja. A C. F. R. ugy a személy, mint áruszállításhoz kedvezményeket nyújt. A kiállítás rendező bizottságának élén dr. gr. Bethlen György áll az E. G. E. elnöke. A helyi rendező bizottság elnöke Marosvásárhelyen Mikó László, a M. F. Sz. elnöke. A kiállítás igazgatója Török Bálint E. G. E. titkár (Kolozsvár), Titkárai: Hatfaludi István, dr. Sikó József és dr. Jenei István (Marosvásárhely).

### PIAC

Piaci árak Bánáthban.

Gabonaárak: Buza 360—380, kukorica 300—320, árpa 300—310, zab 295 lej mázsánsként.

Allatárak: Szarvasmarha 17—20, borjú 20—22, sertés 16—20 lej élősúlyban különként. Pecsenye malac 100—150 lej darabonként.

**Ha valahonnan  
árut rendel, kérjük a lapunkban  
olvasott hirdetésre hivatkozni!**

# MULATTATÓ

## MI A LEGSZEBB A VILAGON?

*Szép az Alföld sík vidéke.  
Azt se tudni, hol a vége.  
Almadozva betakarja  
Köröskörül az ég alja.*

*Rajta egymást váltogatják  
Rozsvetés és búzatáblák,  
A pusztákon gulya, ménes.  
A rét sok virággal ékes.*

*Szép a Felföld bércvidéke:  
Hegyek nyúlnak fel az égbe.  
S lehet-e képzelní szebbet:  
Széklák ölen tengersizemet?*

*Szép az erdő a sok fával,  
Mélyén zendül vig madárdal.  
Erdő alján, patak mellett  
Mosolygó kék nefelejcek.*

*Szép a tenger, hogyha szelíd,  
Csendes vizét hajók szelik,  
De ha vihar támad rajta,  
Hullámaít égneek csapja.*

*Szép az ég is fejünk felett:  
Báránvfelhős kék mennyezet.  
Éjszaka is van varázsa:  
Ezer csillag ragyogása.*

*Mi a legszebb a világon?  
Szép itt minden, mint az álom.  
S aki mindezt teremtette,  
Aldott legyen Isten neve!*

P. Ábrahám Ernő.

## A szél és a felhő.

Egyszer, hogy, hogy nem, a Szélnek megfájul a foga. Azt már nem tudom megmondani, hogy mikor, mert nem voltam ott. De az öregapám biztosan tudja, mert a nagyapja éppen akkor volt gyerek, amikor a falunkban járt az a drótostót, akinek a hetedik öregapja a tulajdon fülével hallotta egy száz esztendősigányasszonytól, hogy így meg úgy, emígy meg amígy, nem rezeg a nyárfalevél, ha nem berzengeti a szél.

Elég az hozzá, hogy nagyon fáj a foga a Szélnek. Tettek arra höröncsöt-pöröncsöt, borogatták krinccsal-krinccsal, bedörzsölték csemmel-bencsemmel, de nem használt annak se ez, se az, csak fáj tovább, mint a parancsolat.

— Inasom, fürge inasom — szólongatta a Szél a Felhőt —, libbenj el, libbenj el a sógoromhoz, az Esőhöz s kérj tőle valami irta fogamra!

A Felhő csak egyet villámlott, csak egyet dörrent s már ott volt az Esőnél.

— Én nem tudok segíteni a sógoron — rázogatta a fejét az Eső. — Hanem szaladjj a hegyre, ott lakik a kis öcsém, a Köd, az talán adhat jó tanácsot.

A Felhő csak felfujta magát s már ott volt a hegy tetején.

— Sajnálom a gazdádat — sopánkodott a Köd —, de én nem értek a fogfájáshoz. Ha nem a bátyám, a Hó, az talán adhat jó tanácsot. Azt azonban nem mondhatom meg, hogy hol lakik, mert folytonosan uton van. Éppen egy félesztendeje, hogy nem találkoztam vele.

A Felhő már most kibontotta szárnyait s neki iramodott a világnak Szállt-szállt éjjelnappal, mignem a föld másik felén szerencsésen utólérte a Havat.

— Menj csak vissza oda, ahonnan jöttél — mondotta a Hó fehér köpenyegét szitálgatva. — Ott lakik a hegy tővénel egy szegény favágó, annak van egy szopós fiacskája, várd meg, amíg az megnő s akkor majd megmondja, ha kérdezed tőle, hogy mit csinálja a gazdád a fogával.

A Felhő úgy is tett, ahogy a Hó tanácsolta. A favágóék háza mellett letelepedett az erdőre és várt türelmesen. A hosszú várakozásban megszürcült, mert a gyerek igen lassan növekedett. Az apja is vakarcsnyi ember volt s az anyja is picurka teremtés.

Közben egészen összebarátkozott a Felhő a favágókkal s gyakran felkereste kéregfeleles hajlékukat, hogy elterferéljen velük a világ folyásáról.

Hát ahogy így telt-múlt az idő, apránként a gyerek is felcseperedett s egy szép, hosszú napon betöltötte a huszadik esztendejét.

— Na, végre hát megkérdezhetem tőled, hogy mit javasol a gazdám fájós fogára! — örvendezett magában a Felhő és felöltötte az ünneplőjét. Torzonborz haját annyira mennyire rendbe hozta, a bajuszát, szakállát

...és uri finomsággal odagomolygott a favágók háza elé.

— Aj-aj, tisztelt szomszéd — köhécselte a favágó —, tán biz bálba készül, hogy ilyen mélyen kikente-fente magát!?

— Megyek háza a gazdámhoz, a Szélhez meglelte mosolyogva a Felhő.

— Mit nem beszél, tisztelt szomszéd! —

...alkozott a favágó. — Ezt nem is sejttem. Hiszen innen-onnan husz esztendeje már, egy itt lakik az erdőn. Azt gondoltam biz én, hogy a maga ura.

— Most már megvallhatom — susogta a Felhő még jobban elmosolyodva —, hogy az erdő tartózkodásomnak titka van. A gazdám meg egyanis...

De nem folytathatta tovább, mert a háza nagy jajongva kirohant a favágóné s a szomszédokról is megfélemlítve könyörgött a szomszédok:

— Jaja-jaj, tisztelt szomszéd, úgy fáj a fogam, hogy a meszet is lekaparná a fogamról, ha volna rajta! Maga olyan világjárt ember, nem tudna valamit ajánlani a fogára?

— Szépen vagyunk! — tört ki elkésztve a Felhő s egyszerre bánatra vált min-

den öröme. Többet aztán egy szót sem szőtt, hanem menten hazaszaladt a gazdájához, hogy megjelentse neki a szomorú hírt: Még az is fogfájós lett, aki tudja az orvosságát!

— Hahaha! — kacagott a Szél, amikor inasa fáradtan lerongyolódva ott szepegett előtte. — A fogfájás ellen igazán az a legjobb orvosság, amelyre kereken husz esztendeig kell várakozni! Mondhatom, hogy nagy vigasztalást hoztál a fogfájósokra! Inasom, esavargó inasom, te semmirekélő, te, én azóta már a harmadik fogamat is kihuzattam a kováccsal! Te ilyen-olyan, add csak ide a hajdat, hadd rázzam meg kedvemre!

A Felhő azonban nem várta meg, amíg a gazdája a hajába ragad. Gyorsan hátat fordított a kapufélfának s elszaladt. De a Szél sem volt ám rest! Utána vetette magát és ütötte, tépte, szaggatta, ahol csak érte.

És azóta sem békültek ki. A Szél állandóan Felhő nyomában van s az agyonhajszolt Felhő csak akkor jut egy kis nyugalomhoz, amikor a hegy utját állja a Szélnek. Ilyenkor a felhő lepihen az erdőre s csendesen elbeszélget a favágókkal. *Gombos Albin.*

## Állományok \* Adomák

### Furesa mozijegy.

Lethbridge kanadai városban a közelmúltban újítást vezettek be a moziban. A farmerek (birtokosok) a közelmúltban miatti nem tudtak mozizni. A mozik igazgatósága ezért elhatározta, hogy a farmerektől mozijegy árban gabonát is elfogad. Aki tehát Lethbridgeben moziba akar menni, az az autójára vagy szekere egy zsák búzát s heviszi a mozijegy mögött levő raktárba. A moziban megállapítják a buza mennyiségét és annak megfelelő számban a farmer rendelkezésére. A farmer buzával, hanem árpával is lehet ebben a városban mozijegyet vásárolni. Az újítás következtében a moziban állandóan mellette

### Okosan ...

— Gondolja, hogy a rádió teljesen feleslegessé fogja tenni a hírlapokat?

— Nem hiszem! A rádióba nem lehet szalonát csomagolni.

### Kedves viszontlátás.

— Isten hozta, kedves anyósom... Meddig marad minálunk?

— Amíg csak akarod, kedves vőm...

— Ejnye, ejnye, hát miért jött hozzánk ilyen rövid időre?

## Pásztortűz

Irodalmi folyóirat



Kiadóhivatal:

'Cluj-Kvár, Strada Baron L. Pop  
(v. Brassai-utca) 5 sz.

## Tanácsadó

Minden tanácskérő levélhez mellékelendő 20 lej.

N. O. A ribizlibor készítése a következő módon történik: A teljesen megérett veresszőlőt megtisztítjuk a szár részekről olyan módon, hogy a fürtökről étkezési villával lefésüljük a bogyókat. Ezt a műveletet lebogyózásnak nevezzük. Lehet úgy is készíteni a ribizli bort, hogy a lebogyózást nem végezzük el. Ebben az esetben a bornak magasabb lesz a cersav tartalma. Az ilyen bor savanyubb, de könnyebben tisztul meg. A ribizlibogyókat ezután megzuzzuk. A zuzást végezhetjük kézzel, vagy pedig egy faruddal. Az összecsomósított bogyókat kis kéziprésen vagy pedig kézzel alaposan kipréseljük. A visszamaradt törkölyre vizet töltünk amíg az jól átnedvesedik és ezt 24 óráig állani hagyjuk. Ekkor ismételtén kipréseljük és az előző napi musthoz töltjük. Az így nyert gyümölcslé minden literéhez két liter vi-

zet adunk. Minthogy az így készített ribizli mustnak alacsony a cukortartalma a mustot meg kell cukrozni. Minden 3 liter musthoz  $\frac{1}{2}$ —1 kilogramm cukrot adunk. Ha azt akarjuk, hogy a ribizliborunk kiejedése után is édes legyen, úgy legalább 1 kiló cukrot kell adnunk 3 liter musthoz. Az erjesztés ugyanolyan módon történik, mint a szőlőmust erjesztése. Ügyelni kell arra, hogy az edényt, amiben a mustot erjesztjük csak  $\frac{1}{2}$  részéig töltjük meg musttal. A hordóra amibe erjesztjük, helyezünk erjesztő dugót, hogy káros csirák ne juthassanak a mustba.

**K. K.** A posta- és táviráda iskola ügyében forduljon felvételi kérvénnyel a következő címhez: Directiunea Generala P. T. T. Bucuresti (Directiunea Invătămantului). Nem feltétlenül szükséges érettségi bizonyítvány a felvételhez, azonban ezeknek az elhelyezése valószínűbb, mivel nagyon sok a jelentkező. Mivel Ön csak 4 középiskolát végzett a következő okmányokat szükséges csatolni a kérvényhez. Végbizonyítvány a 4-ik osztályról, születési és állampolgársági igazolvány. Beiratkozni lehet aug. 1-től, illetőleg ha egy felvételi vizsgát tett több tárgyból s az eredményes volt, az iskolába felveszik. Az elmúlt évben az iskola idő alatt is adtak fizetést a tanulóknak kb. 3—400 lejtváronta, azonban nem tudjuk, hogy az idén megadják-e ezt, mert mint említettük, nagyon sok a jelentkező. A tanítás okt. 1-én kezdődik és június végéig tart. Azt tanácsoljuk, hogy forduljon közvetlenül a fentebb megadott címhez s kérjen felvilágosítást, mert lehetséges, hogy az új iskolai évben változások lesznek, amelyet még ezidő szerint nem tudunk. Bukaresten kívül tudomásunk szerint még Nagyváradon van ilyen 1 éves tanfolyam.

**R. Ö.** Ha a fizetési meghagyás iránti kérés beadása után költözött el az adós, úgy ki lehet neki közbesíteni a meghagyást Bukarestbe is. Ha még azelőtt történt, úgy újra kell kezdeni a pert Bukarestben, amit nem tanácsolnánk, mivel sok kiadást jelentene a bizonytalanságra. Legjobb ha vár az ügygel, amíg az adós

visszaköltözik, az ügyvédjével egyetértésben, mivel valószínű, hogy neki igaza van.

**L. L.** Az 500 lejtvagyis az ugynevezett közegészségügyi taxát fizetni kell minden iparosnak s kereskedőnek, mert ezen befolyt összegekből közegészségügyi intézményeket létesítenek a községekben. Az erre vonatkozó miniszteri rendelet így határozza meg ezen taxa rendeltetését. Miután a rendelet végrehajtási utasítása még nem jelent meg s így legtöbb helyen minden iparosra vonatkoztatják, azon esetben, ha a végrehajtási utasítás megjelenik s abban pontosan körvonalazva lesz, hogy milyen szakmabelieknek kell ezen taxát fizetni, akkor kérni kell a törlését, ha Önök az utasítás szerint a fizetéstől mentesítve lesznek.

## Szerkesztői üzenetek

*A hátrálékos előfizetőink felszólítását tovább folytatjuk és pedig ezeknek mellékelünk a lapjukhoz egy-egy kitöltött posta-utalványt. Felszólítjuk tehát mindazokat, akikhez ilyen utalvány érkezik, hogy az ott feltüntetett összeget mielőbb küldjék be kiadóhivatalunkhoz a posta-utalvány felhasználásával, mert a mostani nehéz helyzet miatt csak a rendben levő előfizetőknek küldhetjük lapunkat. Azoknak pedig, akiknek f. évi július 1-ig adtuk haladékos a hátrálékaik kiegyenlítésére, ezután is tudomásukra adjuk, hogy csak az e heti számunkat küldjük el címükre, mert a következő heti szám már július hónapra esik. Természetesen ezt úgy értjük, hogyha a hátrálékaikat július 1-ig nem küldik be, azonban ha ezt megteszik, az esetben megszakítás nélkül tovább küldjük a lapot. Aki később fizetnek ugyan, de ragaszkodnak lapunkhoz, azoknak a pénz beküldése után visszamenőlegesen is megküldhetjük lapunkat.*

**L. A. Lövéta, K. S. Ujvársánd, M. J. Forend, B. Zs. Vámosgálfalva, Sz. L. Pankóta, V. J. Valkány,**

*Itt felsoroltak az új előfizetőkért lelkes és önzetlen támogatásukért fogadják mely tiszteletünket, hálánkat és köszönetünket. Bizalommal kérjük és várjuk további eredményes támogatásukat.*

**F. S. Izzó** hangu verse nem közzölhető.

*A következő befolyt pénzeken nyugtázzuk: V. I. Csanálos 170, K. M. Székelyvasság 440 (r. 1931. jul. 1-ig), T. L. Csikocsekfalva 200, V. A. Bors 145, B. I. Nagyvárad 145, K. F. Belényes 125, D. M. J. Kiskereki 175, D. I. Križka 175, L. F. Brassó 175, K. M. Tarang 175, J. P. Brassó 170, P. M. Hosszufalu 175, B. I. Csikostető 175, F. I. Csikszentdomokos 175, Id. D. J. Gyimesbükk 175, D. D. Kozmás 315, P. D. Kászonyfalva 95, I. Gy. A. Kilyénfalva 170, T. K. Csikszereda 175, B. F. Székelypétőfalva 170, F. F. Lécfalva 170, Bitából D. A. és B. K. 170—170, L. L. Barót 170, B. B. Vajdahunyad 175, E. Ö. Vulkán 170, F. L. Déva 170, A. A. Szikesfalva 175, Id. Cs. F. Magyarfráta 170, K. J. K. Havadtó 120, F. E. Apahagy 170, P. M. Szilágynagyfalva 170, P. M. Nagytópoly 170, S. M. Olasztelek 170 Lei.*

## Apróhirdetések

*A nyilvánossági joggal bíró marosvásárhelyi róm. kath. főgimnáziummal kapcsolatos felnevelőintézetben jelentkezni lehet jul. 20-ig. Ellátási díj az egész évre készpénzben 8800 le, gimnáziumi díj (beiratási díj) 565, tandíj 900, fenntartódíj 265—4365 leu. Tájékoztatót választásnyelven ellenében küldi: A Róm. Kath. Fiánnevelőintézet Igazgatósága Tg.-Mures-Marosvásárhelyi Str. Mihai Viteazul (Klastrom utca.) 16.*

*A Központi Karitás üdülőlepe Alsótátrafüreden (Tatraszt Dolny Smokovec.) Remek helyen fekszik, olcsó árak — Gyermekek is felvétetnek s apáca-ügyelete alatt élvezhetik a tisztító tátral levegőt.*

A szerkesztésért felel:  
**GYALLAY DOMOKOI**

Egyetlen a maga nemében!!

## TELNAI: CUKRÁSZAT ÉS HIDEG BÜFFÉ

140 Lej beküldésére  
porlómentesen  
szállítjuk



Utánvétellel 20 lejjel több.

Az egyetlen jó büffé és  
cukrászkönyv.

## szabadalmi törvény

megjelent magyar nyelven kapcsola-  
ban a nemzetközi egyezményrel  
és sok hasznos tudnivalókkal.  
Ára előre fizetve 50 lei. utánvétellel  
65 lei.

**VASS A. szabadalmi ügyvivő**

Cluj-Kolozsvár, Str. Drăgălina 122.  
(volt Fellegvári-út)

Könyvkereskedésekben is kapható!

Értékesítjük a Hitelszövetkezetek  
Értékgazgatóságait, hogy a

## "Nyilatkozat"

(a kamattörvény második § ához)

elkészült, s az darabonként  
50 baniért kapható a

Minerva Irodalmi és Nyomdai

Intézet Részvénytársaságánál

Cluj-Kolozsvár, Str. Baron L. Pop

(volt Brassai-utca) 5 sz.

## Gazdák Takarékpénztára Rt.

Cluj-Kolozsvár, Gal. Victoriei 38 (Ref. Theol.)

Telefon 119 sz.

Takarék betéteket a leg-  
előnyösebben kamatoztat.  
Váltókölcsonöket folyósít.

Ha sikert akar elérni, úgy

hirdessen a

"MAGYAR NÉP"-ben!

## "Transsylvania" Bank RT

Cluj-Kolozsvár.

### Fiókiintézetek:

Torda,  
Gyulafehérvár,  
Marosujvár,  
Maroshévíz,  
Ditró,  
Mócs

Gyergyószentmiklós,  
Csikszereda,  
Csikszentmárton,  
Kézdivásárhely.

### Kirendeltségek:

Aranyosgyéres.

Elfogad betéteket, leszámítol  
váltókat és bárhova  
teljesít átutalásokat,  
meghitelezéseket.

## Mezőgazdasági Bank és Takarékpénztár Rt

Cluj-Kolozsvár, Gal. R. Ferdinand  
(v. Wesselényi Miklós-utca) 7. sz.

### Fiókiintézetek:

Dej-Dés, Beclean-Bethlen,  
Cehul-Silvaniei-Szilágyceh  
Jibou-Zsibó, Zălau-Zilah.

### Affiliált intézetek:

A Nagyenyedi Kisegítő Tak.-pénztár  
R.-T. Aiud-Nagyenyed és ennek  
Uioara-Marosujvári fiókiintézete. —

### Saját tőkék:

**60,000.000 Lei.**

Foglalkozik a banküzlet minden  
ágaival. Átutalásokat bel- és  
külföldre legelőnyösebben  
és legpontosabban eszközöl. —

Engedélyezett devizahely.

## Petőfi Sándor összes költeményei

az Erdélyi Irodalmi Társaság kiadása ára füzve 100 lei,  
díjaztatásban 150 lei. Megrendelhető kiadóhivatalunk utján

Még rossz bor-árak mellett is  
kifizeti magát a szőlőtermés —  
de csak ha teljes termést ér el.

Minden kártevőt pusztít az

## Arzola-Sulfarol

adagolása.

100 liter vízbe 1 kg. gálic, 1 kg. oltott mész,  
1/2 kg. Sulfarol, 1/4 kg. Arzola.

Prospektus ingyen minden lerakatnál!

Kívánságára megszokott kereskedője gyári áron szállíthatja a védekező-  
szereket. — A legközelebbi lerakat címét kérdésre szívesen közli a  
„Magyar Nép” kiadóhivatala, vagy a főképviselőt:

Frederic Spodheim és Társa București 2. Bulev. Elisabeta 55. szám.

Rendelje meg a

**Pásztorújság**

Irodalmi folyóirat = 0/

Előfizetési díj:

Egész évre — 500 L. Félévre — — 260 L.  
Negyed évre 140 L.Kiadóhivatal: Cluj—Kolozsvár,  
Str. Baron L. Pop (volt Brassai-u.) 5. sz.  
Kérjen mutatóvényszámot!

Legjobbak a

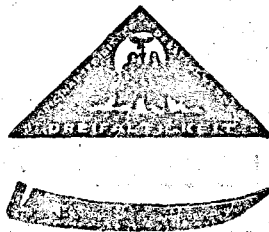
**Szentháromság kaszák és kaszakövek!**

Minden községben álljanak össze az emberek és rendeljenek Szentháromság kaszát és Szentháromság kaszakövet, mert könnyen csak Szentháromság kaszával lehet kaszálni. Ha pedig Szentháromság kaszakövet fenjük a kaszát, a kaszálás még sokkal könnyebb, vág a kasza, mint a jó borotva. A Szentháromság kaszakő kíméli a kasza élit, mégis tartósan éléssé teszi.

A Szentháromság kaszák Staier-gegyverecékből készülnek és ügyesek, kézhezállók. — A Szentháromság kaszaköveket Franciaországban bányásszák, de az egész világon híresek.

**Figyeljünk jól emberek!**

Egy Szentháromság kasza és egy Szentháromság kaszakő a kaszáló embernek nagy érték, mert időt és munkát spórol vele. A kaszálás után olyan a lekaszált terület, mintha ollóval lenyírták volna, a faluban pedig meg szokták nézni, kinek milyen a munkája.

**VÉD****JEGY****A Szentháromság kaszák árai:**

65	70	75	80	85	90	95	100 centis
110	115	120	125	130	135	140	145 lei

10 kasza rendelésénél 1 kaszát és 1 követ ingyen küldünk.

**A Szentháromság kaszakövek árai: Egy darab 24 — lei.**

10 darab rendelésnél egy darabot ingyen hozzácsomagolunk.

Minden darab kaszáért, minden darab kaszakőért jótállást vállalunk, nem tetszőt azonnal kicseréljük, vagy kívánságra a pénzt visszaadjuk. Ingyen csomagoljuk, még a posta költségét is a kaszatelep fizeti a feladásnál. Tehát semmiféle mellékes költség nincs. Próbára egy darabot is küldünk.

Utánvétellel megrendelhető:

**KASZATELEP**

Orășul Nou—Avásujváros, Județul Satmare (Szatmármegye).

Kolozsvári

**Takarékpénztár és  
Hitelbank Rész.-Társ.**

Cluj-Kolozsvár, P. Unirii (Főút) 7.

Betéteket előnyös kamattal mellett fogad el és rendszerint felmondás nélkül fizet vissza. — Olcsó kölcsönökkel nyújt.

Fiókjai: Dej, Dicioșanmartin, Alba-Julia, Târgu-Mureș, Oreda, Timișoara, (Dés, Dicsőszentmárton, Gyulafehérvár, Marosvásárhely, Nagyvárad és Temesvár.) stb.

Saját tőkéi 145 millió lei.

Affiliált intézetei:

Torda-aranyos várm. Tak.-pénztár Rt. Turda (Torda), Alsófehérm. Gazdasági Bank és Tak.-pénztár Rt. Aiud (Nyagyenyed), Udvarhelymegyei Takarékpénztár Odorheiu-Székelyudvarhely, Cristur (Székelykeresztúr), Szászregenyvidéki Takarékpénztár és Hitel Rt. Reghin Szászregén, — Népbank Rt. Huedin, Bánfihunyad és Szamosujvári Hitelbank Rt. Gherla — Szamosujvár. —

Minden bankügyletet a legelőnyösebben végeztetjük. Aruraktárát a vasút mellett.

**Keleti Újság**

Erdély

legolvasottabb magyar lapja

Tartalmas, Megbízható,  
SzórakoztatóAz Orsz. Magyar Párt  
hivatalos lapja